

## 91489-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции –  
Gemeindewerke Haßloch - Neubau des Wasserwerks Benzenloch, Los 2 -  
Tragwerksplanungsleistungen  
OJ S 27/2026 09/02/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Gemeindewerke Haßloch GmbH

Електронна поща: [info@gwhassloch.de](mailto:info@gwhassloch.de)

Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от регионален орган

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с вода

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Gemeindewerke Haßloch - Neubau des Wasserwerks Benzenloch, Los 2 -  
Tragwerksplanungsleistungen

Описание: Die Gemeindewerke Haßloch GmbH (GWH) betreiben in der Gemarkung Duttweiler, Gemeinde Neustadt a. d. Weinstraße sechs Tiefbrunnen, das Wasserwerk Benzenloch, den Erdbehälter Rennbahnstraße und den Wasserturm auf dem Trappenberg. Das aufbereitete Wasser wird an die Gemeinden Haßloch und Iggelheim sowie an die Stadtwerke Neustadt verteilt, zu denen auch eine Notverbindung besteht. Die Trinkwasserabgabe beträgt aktuell ca. 2 Mio. m<sup>3</sup>/a. Das Wasserwerk sowie die Anlagen- und Bautechnik sind seit dem Bau 1969 nahezu unverändert und entsprechen nicht mehr dem heutigen Stand der Technik. Zur Aufrechterhaltung und Sicherung der Wasserversorgung sowie zur Anpassung der Technik an heutige Standards ist daher der Neubau des Wasserwerks erforderlich. Dieser soll in unmittelbarer Nähe zum Altbau realisiert werden. Der Neubau soll über eine Aufbereitungskapazität von 500 m<sup>3</sup>/h und einem Reinwasserbehälter von 750 m<sup>3</sup> verfügen. Geplant ist zudem, die Aufbereitung in Zukunft 5- straßig auszuführen, wobei folgende Aufbereitungsschritte zu erfolgen haben: - Belüftung mittels Injektoren - Enteisenung und Entmanganung in Druckfiltern - Entsäuerung mittels Flachbettbelüftern - Desinfektion mittels UV-Anlage. Zur Speicherung des Wassers stehen aktuell 6 Wasserkammern mit einem Gesamtvolumen von 6.500 m<sup>3</sup> (Wasserwerk 750 m<sup>3</sup>, Erdbehälter 5.000 m<sup>3</sup>, Wasserturm 1.000 m<sup>3</sup>) zur Verfügung. Die Speicherkapazität des Wasserwerks soll jedoch vergrößert werden, da der Weiterbetrieb des Wasserturms ungewiss ist und vorhandene Speicherkapazitäten eventuell wegfallen. Für die Erreichung des Betriebsdrucks von 6 bar sind Pumpenanlagen nötig. Diese sind so zu dimensionieren, dass dieser Betriebsdruck erreicht wird und eine ausreichende Redundanz zur Verfügung steht. Die anrechenbaren Kosten betragen geschätzt netto: Kostengruppe 300 Bauwerk - Baukonstruktion - 2.620.000 EUR. Kostengruppe 400 Bauwerk - Technische Anlagen - 3.250.000 EUR. Mit dieser Ausschreibung werden als Los 2 die Tragwerksplanungsleistungen bekannt gemacht. Ausgeschrieben werden die Leistungsphasen 1 bis 6 nach § 51 HOAI i.V.m. Anlage 14. Gesondert werden ausgeschrieben: Los 1 - Objektplanungsleistung für

Ingenieurbauwerke sowie Fachplanung der Technische Ausrüstung Eine Bewerbung für mehrere Lose ist zulässig und erwünscht.

Идентификатор на процедурата: d5f34114-61b2-4fe7-8166-3cad2f6c4949

Вътрешен идентификатор: 212/25

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: In der ersten Phase - Teilnahmewettbewerb - wird die Eignung der Bieter geprüft. 3-5 der am besten geeigneten Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Angebote sollen in einer oder mehreren Runden verhandelt werden. Der Zuschlag auf das Erstangebot bleibt vorbehalten.

#### **2.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

Допълнителна класификация (срв): 71300000 Инженерни услуги в строителството, 71520000 Строителен надзор

#### **2.1.2. Място на изпълнение**

Град: Neustadt an der Weinstraße

Пощенски код: 67435

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt (DEB36)

Държава: Германия

#### **2.1.4. Обща информация**

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YK7M4AA# 1. Die Teilnahmeanträge sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Teilnahmefrist elektronisch - nur über das Bieter tool der Vergabeplattform einzureichen. Hierzu kann das veröffentlichte vorbereitete Teilnahmeformular genutzt werden. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabeplattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabeplattform fungiert als "elektronischer Briefkasten" der Bieter und ist für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen pp. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich. 3. Der Versand der Einladungen zum Verhandlungsgespräch, der Informationsschreiben gemäß § 134 GWB und sonstiger Schriftverkehr, wie z.B. Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabeplattform. 4. Eine Ausnahme von der Nutzung der Vergabeplattform besteht für das Zuschlagsschreiben. Dieses kann vom Auftraggeber direkt an die vom Bieter angegebene E-Mail-Adresse versandt werden. 5. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft. 6. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch von Dritten abzugeben.

**Правно основание:**

Директива 2014/25/EC

sektvo -

### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist.

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор: Erklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder vergleichbares gesetzliches Verfahren anhängig ist, oder sich der Bewerber in der Liquidation befindet

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение: Nachweis des Bewerbers, dass der Bewerber selbst oder eine Person, deren Verhalten dem Bewerber zuzurechnen ist, keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber infrage stellt oder eine Person, deren Verhalten dem Bieter zuzurechnen ist, gegen die in § 123 GWB genannten Straftatbestände verstoßen hat

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Gemeindewerke Haßloch - Neubau des Wasserwerks Benzenloch, Los 2 - Tragwerksplanungsleistungen

Описание: Gegenstand dieser Ausschreibung sind die für die Erweiterung des Wasserwerks notwendigen Tragwerksplanungsleistungen, Leistungsphasen 1 bis 6 nach § 51 HOAI. Eine stufenweise Beauftragung ist vorgesehen. Es sollen zunächst die Leistungsphasen 1-4, also bis zur Genehmigungsplanung beauftragt werden und anschließend die Leistungsphasen 5-6.

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

Допълнителна класификация (cprv): 71300000 Инженерни услуги в строителството, 71520000 Строителен надзор

##### Варианти:

Описание на опциите: Eine stufenweise Beauftragung ist vorgesehen. Es sollen zunächst die Leistungsphasen 1-4, also bis zur Genehmigungsplanung beauftragt werden. In einer zweiten Stufe sollten die Leistungsphasen 5-6 beauftragt werden. Auf eine über die Leistungsstufe 1 hinausgehende Beauftragung besteht kein Rechtsanspruch.

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Град: Neustadt an der Weinstraße

Пощенски код: 67435

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt (DEB36)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/06/2026

Крайна дата на продължителността: 31/12/2029

#### 5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да  
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Erfahrung des Bewerbers mit der Erbringung von Leistungen der Tragwerksplanung bei vergleichbaren Maßnahmen, nachgewiesen anhand der Referenzen, die die Mindestanforderungen erfüllen Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 50,00

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Berufserfahrung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmerauswahl das Los.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 25,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Gesammelte Berufserfahrung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen anhand der eingereichten Referenzen, die die Mindestanforderungen erfüllen. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmerauswahl das Los.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 25,00

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: 1. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient und ihm die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen. 2. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Erläuterung zur Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung innerhalb der letzten 3 Jahre (Führungspersonal, Architekt, Ingenieure, Techniker etc.) (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB).

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Mindestanforderung an die Erfahrung des Bewerbers: Der Bewerber hat seine besondere Erfahrung mit der Erbringung von vergleichbaren Planungsleistungen nachzuweisen wie folgt: Es sind mindestens 2 Referenzobjekte anzugeben, die die nachfolgenden Bedingungen erfüllen: Vergleichbar sind Referenzprojekte, nachfolgenden Anforderungen erfüllen: 1. Mindestens zwei Referenzen müssen die Tragwerksplanung eines vergleichbaren Vorhabens der Wasserversorgung oder Entsorgung zum Gegenstand haben, und deren anrechenbare Baukonstruktionskosten (KG 300) mindestens 3.000.000 EUR betragen haben. 2. Es müssen Planungsleistungen in den Leistungsphasen 2-6 im Sinne von § 51 HOAI erbracht worden sein. 3. Mindestens ein Referenzobjekt muss die Planung größerer Wasserbecken (Volumen größerer 1000 m³) zum Gegenstand haben, die in WU-Betonbauweise geplant und ausgeführt worden sind. 4. Mindestens ein Referenzobjekt muss eine Stahlbau-Hallenkonstruktion zum Gegenstand haben. Hinsichtlich aller Referenzen ist darzustellen, inwieweit die im Rahmen der Referenzobjekte erbrachten Leistungen von den zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen erbracht worden sind. Zu allen Referenzen hat der Bewerber den Namen, die Anschrift und die Kontaktdaten des Referenzgebers mitzuteilen. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern

entscheidet hinsichtlich der Teilnehmerauswahl das Los. Für die Referenzangaben kann die vorbereitete Excel-Datei "Teilnahmeantrag" genutzt werden. Maßgeblich ist der Inhalt der Bekanntmachung. Den Teilnahmeantrag bitten wir im Excel-Format einzureichen, sonstige Unterlagen in PDF.

Критерий: Техници или технически органи за извършване на работата

Описание на критерия за подбор: I. Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich und unter Angabe der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung, die auf Verlangen durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen ist, und unter Angabe der Berufserfahrung in Jahren genannt werden (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB). II. Mindestanforderung an die Größe des Büros und des Projektteams: Das Büro muss neben dem Projektleiter über mindestens einen qualifizierten Vertreter mit einer leistungsbezogenen akademischen Qualifikation wie folgt verfügen: Zugelassen ist, wer berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu führen oder nach den EU-Richtlinien berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden und eine mind. 10-jährige, einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss des Studiums nachweisen kann. Die geforderte Eignung muss zum Einreichungstermin für den Teilnahmeantrag vorliegen.

Критерий: Инструменти, заводи или техническа оборудване

Описание на критерия за подбор: Erläuterung der technischen Büroausstattung des Bewerbers mit Nennung und detaillierter Beschreibung der mindestens verwendeten Software für den Datenaustausch und die Datensicherung.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 1. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist. 2. Erklärung des Bewerbers, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (SanktionenVO) genannten Unternehmen oder Personen mit Russlandbezug gehört. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, dass dies auch nicht auf die verbundenen Unternehmen zutrifft.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Mindestanforderung: Der Bewerber muss über eine Berufshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 5 Mio. EUR und für sonstige Sach- und Vermögensschäden mindestens 3 Mio. EUR beträgt. Dies ist durch eine Bescheinigung über die Haftpflichtversicherung oder durch eine Erklärung der Versicherung nachzuweisen, dass die Versicherungssumme im Auftragsfall zur Verfügung stehen wird. Die geforderten Nachweise sind in Textform einzureichen.

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Erklärung über den Umsatz für Planungsleistungen, die mit den ausgeschriebenen Planungsleistungen vergleichbar sind, in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er mit seinem Teilnahmeantrag einen Handelsregisterauszug oder einen den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates entsprechenden Nachweis vorzulegen.

**Информация за втория етап на двуетапна процедура:**

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

**5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preis der Leistung

Описание: Das Angebot mit dem wirtschaftlich günstigsten Preis erhält 10 Punkte. Ein Angebot mit einem doppelten Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird interpoliert. In die Wertung Ihres Angebots fließen die Zeithonorare mit folgenden, geschätzten Zeiteinsätzen ein:

- 10 Stunden Geschäftsführer/Partner/Inhaber - 20 Stunden angestellte Architekten/Ingenieure
- 20 Stunden Zeichner/Schreibkraft/sonstige Mitarbeiter

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Systematische Herangehensweise an die Planungsaufgabe im Hinblick auf das eigene Qualitätsmanagement mit Blick auf eine wirtschaftliche Planung

Описание: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "systematische Herangehensweise an die Planungsaufgabe im Hinblick auf das eigene Qualitätsmanagement mit Blick auf eine wirtschaftliche Planung", erhält ein Angebot 0-3 Punkte, wenn es Methoden beschreibt, bei denen Defizite in den Abstimmungsprozessen mit der Objektplanung Ingenieurbauwerke zu erwarten sind und die ein eigenes Qualitätsmanagement oder wirtschaftliche Aspekte nicht berücksichtigt. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das einen Vorschlag mit einer den Anforderungen genügenden Abstimmungsmethodik macht, nach dem zu erwarten ist, dass eine als wirtschaftlich zu bezeichnende Lösung gefunden werden kann. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, das besonders gute Methoden für eine sinnvolle und effiziente Abstimmung vorschlägt, durch deren Umsetzung eine besonders wirtschaftliche Bauweise zu erwarten ist.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Qualitätssicherung, zeitliches Projektmanagement im Hinblick auf die Steuerung der Abstimmungsprozess mit den übrigen, an der Planung Beteiligten

Описание: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Qualitätssicherung, zeitliches Projektmanagement im Hinblick auf die Steuerung der Abstimmungsprozess mit den übrigen, an der Planung Beteiligten" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, bei dem auf ein Qualitätsmanagement kein oder nur wenig Wert gelegt wird und kein nachvollziehbares zeitliches Projektmanagement bzw. keine Steuerung der Abstimmungsprozesse mit den übrigen an der Planung Beteiligten erkennbar ist. Eine Beurteilung von 4-6 Punkten erhält ein Angebot, bei dem ein Qualitätsmanagement durch eine systematische Abarbeitung des Grundleistungskataloges der Leistungsphasen der HOAI erfolgt und ein grundlegendes

zeitliches Projektmanagement vorliegt, das die Koordination und Abstimmung mit den übrigen an der Planung Beteiligten ermöglicht. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, bei dem Methoden des Qualitätsmanagements vorgestellt werden, die über ein systematisches Abarbeiten des Grundleistungskataloges der Leistungsphasen der HOAI hinaus gehen, und bei dem auf ein Qualitätsmanagement sowie auf eine Kosten- und Terminalsicherung besonderen Wert gelegt wird. Dies umfasst insbesondere die proaktive Steuerung und Koordination der Abstimmungsprozesse mit allen an der Planung Beteiligten, um einen reibungslosen Ablauf, frühzeitige Konfliktlösung und die Einhaltung von Meilensteinen sicherzustellen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Akzeptanz des Vertrags hinsichtlich nicht der preislichen Bedingungen

Описание: Hinsichtlich des Wertungskriterium "Akzeptanz des Vertrages hinsichtlich der nicht preislichen Bedingungen" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, das zu einer sehr ungünstigen Risikoverteilung zulasten des Auftraggebers führt, zum Beispiel durch die Vereinbarung von haftungsbeschränkenden Vereinbarungen, der Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche oder eine Reduzierung der Leistungspflichten. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das zu einer ungünstigen Risikoverteilung zulasten des Auftraggebers führt, beispielsweise durch die Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche. 7 Punkte enthält ein Angebot, das keine wesentlichen oder gar keine Abweichungen vom vorgeschlagenen Vertragsmuster regelt. 8-10 Punkte erhält ein Angebot, das eine für den Auftraggeber günstigere Risikoverteilung vorsieht, als der vorgeschlagene Vertragsentwurf.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 5

**5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 05/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M4AA/documents>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M4AA>

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M4AA>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 09/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Auftragsausführung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: Zugelassen ist, wer berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur zu führen oder nach den EU-Richtlinien berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt oder Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Architekten oder Ingenieur benennen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Финансово споразумение: Der AN hat Anspruch auf Abschlagszahlungen entsprechend der HOAI

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Von Bewerbern/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt der Auftraggeber, dass er der Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung bei folgender Stelle schriftlich einen Nachprüfungsantrag zu stellen:

Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Stiftsstraße 9 55116 Mainz Deutschland E-Mail: [vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de)  
Tel.: +49 6131 / 165240 Fax: +49 6131 / 162113

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Webeler Rechtsanwälte

Организация, която получава заявленията за участие: Gemeindewerke Haßloch GmbH

## 8. Организации

---

**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Gemeindewerke Haßloch GmbH

Регистрационен номер: DE 199122624

Пощенски адрес: Gottlieb-Duttenhofer-Straße 27

Град: Haßloch

Пощенски код: 67454

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)

Държава: Германия

Електронна поща: [info@gwhassloch.de](mailto:info@gwhassloch.de)

Телефон: +49 6324 5994-0

Интернет адрес: <http://www.gwhassloch.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която получава заявленията за участие

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Webeler Rechtsanwälte

Регистрационен номер: DE203132968

Пощенски адрес: Löhrrstraße 99

Град: Koblenz

Пощенски код: 56068

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Държава: Германия

Електронна поща: [t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de](mailto:t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de)

Телефон: +49 261988662-0

Факс: +49 261988662-20

Интернет адрес: <http://www.webeler-rechtsanwaelte.de>

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Регистрационен номер: DE355604198

Пощенски адрес: Stiftstraße 9

Град: Mainz

Пощенски код: 55116

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)

Телефон: +49 613116-5240

Факс: +49 613116-2113

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: e93fb3f2-bedc-46a0-a75c-b6ca46e800a6 - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 17  
Дата на изпращане на известието: 05/02/2026 15:44:43 (UTC+01:00)  
централноевропейско време, западноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 91489-2026  
Номер на броя на ОВ S: 27/2026  
Дата на публикуване: 09/02/2026